CONTRATO N° 30 /2012

Entre el Ministerio de Educación y Cultura (MEC), con RUC N° 80005190-4, domiciliado en O'Leary N° 650, entre General Díaz y Eduardo Víctor Haedo, Edificio Helipuerto, 8vo. Piso, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representado para este acto por la Directora General de Administración y Finanzas, **Lic. MARY GARAY RAMIREZ,** autorizada a suscribir el presente contrato según el Art. 3° de la Resolución Ministerial N° 1210 de fecha 20 de julio de 2012, denominado en adelante el CONTRATANTE, por una parte y por la otra la firma **"FONOLUZ S.A."**, con RUC N° 80015115-1, domiciliada en Avda. Próceres de Mayo 740 esq. Italia de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Abog. Guillermo R. Flores Vera, con Cédula de Identidad N° 1.069.299, denominada en adelante la CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO" para el llamado a **Contratación Directa N° 09/2012 "ADQUISICION DE MATERIALES PARA TELEFONIA"**, en lo que respecta al **Ítem N° 8 – Cable RJ 11 Liso de 4 hilos, Ítem N° 20 – Fichas RJ 11 de 4 pares/ Cotiza de 4 hilos, Ítem N° 23 – Llave de paso para línea telefónica/ Cotiza llave de paso p/ línea telefónica de posiciones, Ítem N° 30 – Pinza de incersión para regleta, Ítem N° 33 – Tarugos con tornillos N° 6,** el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la **CONTRATANTE** y el **CONTRATISTA,** con relación al suministro de **"ADQUISICION DE MATERIALES PARA TELEFONIA"**, que seguidamente se detallan y se regirán por estas Cláusulas y las contenidas en la ley relativa a la materia.-

Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) La letra del contrato
(b) La carta de invitación;
(c) Resolución MEC N° 1210 de fecha 20 de julio de 2012 " Por la cual se Adjudica el llamado a **Contratación Directa N° 09/2012 "ADQUISICION DE MATERIALES PARA TELEFONIAS"**, del Ministerio de Educación y Cultura, y se autoriza a la suscripción de los contratos respectivos";
(d) La Oferta;
(e) El Acta de apertura de sobres;
(f) La Documentación que contiene la descripción de los bienes a suministrar y las Especificaciones Técnicas incluyendo la lista de cantidades preparadas por la Contratante.
(g) Los Demás documentos entregados por el Oferente y no rechazados por la Convocante.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Objeto del Gasto 340, F.F 10, incluidos en el Presupuesto General de Gastos de la Nación para el Ejercicio 2012, asignado al Ministerio de Educación y Cultura, y que fuera adjudicado *por Resolución MEC N° 1210 de fecha 20 de julio de 2012*, para el, **Ítem N° 8 – Cable RJ 11 Liso de 4 hilos** por un monto total de **Gs.153.500.- (Guaraníes Ciento cincuenta y tres mil quinientos)** IVA Incluido **Ítem N° 20 – Fichas RJ 11 de 4 pares/ Cotiza de 4 hilos ,**

Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de Administración y Finanzas

por un monto total de **Gs.118.500.- (Guaraníes Ciento diez y ocho mil quinientos)** IVA Incluido, para el, **Ítem N° 23 – Llave de paso para línea telefónica/ Cotiza llave de paso p/ línea telefónica de posiciones,** por un monto total de **Gs.4.000.000.- (Guaraníes Cuatro millones)** IVA Incluido, para el **Ítem N° 30 – Pinza de incersión para regleta,** por un monto total de **Gs.278.990.- (Guaraníes Doscientos setenta y ocho mil novecientos noventa)** IVA Incluido, para el **Ítem N° 33 – Tarugos con tornillos N° 6,** por un monto total de **Gs.486.000.- (Guaraníes Cuatrocientos ochenta y seis mil)** IVA Incluido.-

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 235.654.-

3.3. La modalidad es contrato cerrado.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)
El presente contrato es el resultado del procedimiento a **"Contratación Directa N° 09/2012 "ADQUISICION DE MATERIALES PARA TELEFONIA"**, convocado por el Ministerio de Educación y Cultura.
La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1210 de fecha 20 de julio de 2012.

5. VIGENCIA DEL CONTRATO
5.1 Este Contrato regirá desde su firma, hasta el 31 de diciembre del 2012.
5.2 Será afrontado dentro del Presupuesto de Gastos de la Nación del Ejercicio 2012. La validez de la contratación quedara sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente. Art. 14 de la Ley 2051/03

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37 c de la Ley N° 2051)
De conformidad a lo establecido en la oferta presentada por LA CONTRATISTA y conforme a la Resolución de Adjudicación, de los bienes adquiridos, conforme se

Guillermo R. Flores
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

establece en la Cláusula 3 de este contrato.

Adjudicación por Resolución N° 1210 de fecha 20 de julio de 2012 – FONOLUZ S.A.							
Item	Descripción de Producto	Unidad de Medida	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
8	Cable RJ 11 Liso de 4 hilos	Metros	500	Nippon América	China	307	153.500
20	Fichas RJ 11 de 4 pares/ Cotiza de 4 hilos	Unidad	1.500	Nippon América	China	79	118.500
23	Llave de paso para linea telefónica/ Cotiza llave de paso p/ linea telefónica de posiciones	Unidad	50	Flight	China	80.000	4.000.000
30	Pinza de incersión para regleta	Unidad	2	Bargoa	Brasil	139.495	278.990
33	Tarugos con tornillos N° 6	Unidad	3000	Ciser	Argentina	162	486.000
TOTAL							5.036.990.-

6.1 En consideración a los pagos que la Contratante hará al Proveedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Proveedor se compromete a proveer los Bienes y Servicios al Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.
6.2 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.

7. FORMA DE PAGO
Los pagos serán efectuados a través de la Dirección General de Administración y

Guillermo R. Flores
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

Finanzas del Ministerio de Educación y Cultura, de acuerdo al plan de caja asignado por el Ministerio de Hacienda contra la presentación de las facturas. La moneda de pago será en todos los casos y sin excepción alguna en guaraníes a los efectos de este contrato en aplicación del Art. 41 de la Ley N° 3.439/07 "Que modifica la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas" y que establece la carta orgánica de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas", se retendrá el 0,4% sobre el importe de cada factura, deducido los impuestos correspondientes que presente al cobro el Proveedor. El plazo de pago de factura al proveedor será de 60 días que será computado a partir de la presentación de la factura en la Dirección Administrativa del MEC. El plazo de pago después del cual la Contratante deberá pagar interés al Proveedor es 60 días. La tasa de interés que se aplicará es 0,5 % (cero coma cinco por ciento).

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art.37 d de la Ley N° 2051).

Plazo de entrega de los bienes y/o servicios.

La Contratista deberá hacer entrega de la Totalidad de los suministros adjudicados en un plazo no mayor de 15 días corridos, posterior a la recepción de la orden de compra emitida por la Dirección Administrativa, para tal efecto se emitirá la orden de Compra respectiva, para el suministro de los insumos, los que deberán ser entregados en un plazo no mayor a 10 días corridos., con el acompañamiento y verificación de funcionarios de la Dirección Administrativa designados para dicho efecto. Previa Comunicación por Escrito con 48hs de anticipación., Si los materiales contienen algún desperfecto en el momento de la recepción, los mismos deberán de ser reemplazados por uno nuevo en un plazo no mayor a 2 días corridos.

Lugar de entrega de los bienes.

La Contratista deberá hacer entregas de los bienes en Deposito Central del MEC, sito en Pettirossi N° 227 esq. Capitán Figari.

Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

9. GARANTÍAS PARA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 10° Decreto N° 6.225/11).

Según el Art. 10° del Decreto N° 6.225/11, se establece que en los procesos de Contratación Directa, las Garantías de Mantenimientos de Oferta y de Fiel Cumplimiento de Contrato, podrán ser otorgadas por medio de Declaración Jurada, de este modo el Contratista deberá entregar la Declaración Jurada dentro de los diez días hábiles posteriores a la firma del presente Contrato, por la cual se garantice a la contratante el cumplimientos de las obligaciones contractuales por parte de la contratista.-

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051).

El valor de multa por atraso en la entrega de los bienes: si el Proveedor no diere cumplimiento al suministro de los bienes adjudicados en el plazo requerido, se hará pasible de una multa equivalente al **dos por ciento (2 %)** del valor del bien no proveído, por cada fracción mayor de tres días de atraso. El monto máximo de la multa será el diez por ciento (10%) sobre el valor del contrato.

11. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES Y/O SERVICIOS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

Los bienes a suministrar en virtud del presente Contrato serán los establecidos conforme a las Especificaciones Técnicas con sus respectivas adenda o modificaciones y la Resolución Ministerial de Adjudicación N° 1210 de fecha 20 de julio de 2012.

Item	Código de Catálogo	Descripción del Producto	Unidad de Medida	Presentación
8	26121616-002	CABLE RJ 11 LISO DE 4 HILOS	METROS	METROS
20	39121311-005	FICHAS RJ11 DE 4 PARES	UNIDAD	UNIDAD
23	40141702-002	LLAVE DE PASO PARA LINEA TELEFONICA	UNIDAD	UNIDAD
30	27112126-003	PINZA DE INCERSIÓN PARA REGLETA	UNIDAD	UNIDAD
33	31162806-004	TARUGOS CON TORNILLOS N° 6	UNIDAD	UNIDAD

Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

12.1 Se dará por terminado el presente contrato por las siguientes causas

a. Por cumplimiento de las obligaciones contractuales;
b. Por mutuo acuerdo de las partes;
c. Por sentencia ejecutoria de la autoridad jurisdiccional, que declare su nulidad, resolución o rescisión del contrato;
d. Por decisión unilateral de la **Contratante**, en caso de incumplimiento del proveedor o del **Contratista;**
e. Por muerte del proveedor o contratista persona física, o por disolución de la persona jurídica, siempre que ésta última no se origine por decisión interna voluntaria de sus órganos competentes. Los representantes legales y los integrantes de los órganos de dirección de las personas jurídicas cuya disolución se tramita, están obligados, bajo su responsabilidad personal y solidaria, a informar a la autoridad que compete aprobar la disolución, sobre la existencia de contratos que aquellas tengan pendientes con entidades del sector público y a comunicar a las contratantes respectivas sobre la situación y causales de disolución.

12.2- RESCISIÓN POR MUTUO ACUERDO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

El contrato terminará por mutuo acuerdo entre **EL MINISTERIO Y EL CONTRATISTA** cuando por circunstancias imprevistas, técnicas o económicas, o causas de fuerza mayor o caso fortuito, no fuere posible o conveniente para los intereses público ejecutar total o parcialmente el contrato, las partes podrán, por mutuo acuerdo, convenir la extinción de todas o algunas obligaciones contractuales, el estado en que se encuentren.

Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
PONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramirez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

Salvo estipulación en contrario, la extinción de las obligaciones contractuales por mutuo acuerdo no implicará renuncia a derechos causados o adquiridos a favor de la Contratante o del Contratista. En estos casos, dicha entidad no podrá celebrar contrato posterior sobre el mismo objeto con el mismo sujeto.

12.3- RESCISIÓN DEL CONTRATO DE MANERA ADMINISTRATIVA.

LA CONTRATANTE podrá rescindir administrativamente los contratos, a los que se refiere esta ley, en los siguientes casos:

a) Por incumplimiento del proveedor o **CONTRATISTA;**
b) Por quiebra o insolvencia del proveedor o **CONTRATISTA;**
c) Cuando el valor de las multas supera el monto de la garantía de cumplimiento del contrato;
d) Por suspensión de los trabajos, imputable a proveedor o al contratista, por más de sesenta días calendario, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito;
e) Por fraude o colusión debidamente comprobado del proveedor o **CONTRATISTA** desde la adjudicación hasta la finalización del contrato;
f) Por haberse celebrado un contrato contra expresa prohibición de la ley; **y,**
g) En los demás casos estipulados en el contrato, de acuerdo con su naturaleza.

LA CONTRATANTE iniciara el procedimiento de rescisión dentro de los quince (15) días calendarios siguientes a aquél en que se hubiere agotado el plazo límite de aplicación de las penas convencionales

Si previamente a la determinación de dar por rescindido el contrato, se hiciera entrega de los bienes, se prestasen los servicios o se ejecutasen las obras, el procedimiento iniciado quedará sin efecto, sin perjuicio de las responsabilidades del proveedor o contratista.

12.4- El procedimiento de rescisión se llevará a cabo conforme a lo siguiente:

a) Se iniciará a partir de que al proveedor o **CONTRATISTA** le sea comunicado por escrito el incumplimiento en que haya incurrido, para que en un término de diez (10) días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes;

Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
PONOLUZ S.A.

Lic. Mary Garay Ramirez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

b) Transcurrido el plazo a que se refiere el inciso anterior, se resolverá considerando los argumentos, pruebas y circunstancias del caso; y,
c) La determinación de dar o no por rescindido el contrato deberá ser debidamente fundada, motivada y comunicada a **EL CONTRATISTA** dentro de los quince (15) días hábiles siguientes a lo señalado en el inciso a) de este articulo.

12.5 TERMINACIÓN POR CAUSA IMPUTABLE A LA CONTRATANTE.
El contratista podrán dar por terminado el contrato, por las siguientes causas imputables a la Contratante:

a) por incumplimiento de las obligaciones contractuales por más de sesenta días calendario;

b) por la suspensión de los trabajos por más de sesenta días calendario, dispuestos por la Contratante, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito; y,

c) cuando los diseños definitivos sean técnicamente inejecutables y no se hubiesen solucionado los defectos dentro de los sesenta días calendario siguientes a aquél en que el proveedor o contratista lo hubiere hecho del conocimiento de la Contratante.

13. LEYES Y REGLAMENTOS
"LA CONTRATISTA" deberá observar y cumplir todas las leyes y reglamentos vigentes en la República, que de una u otra forma afecten la provisión de los servicios, además de todas las leyes y reglamentos laborales y sociales, convenios laborales y cualesquiera otras disposiciones que regulen las relaciones obrero - patronales.

14. RESPONSABILIDAD CIVIL
La Contratista asumirá toda la responsabilidad por la provisión de lo adjudicado hasta la recepción definitiva.-

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

15. RESPONSABILIDAD DE LA EJECUCIÓN CONTRACTUAL.
La recepción de los bienes y consecuente ejecución del contrato estará a cargo de la Dirección Administrativa, dependiente de la Dirección General de Administración y Finanzas, del Ministerio de Educación y Cultura.

16. LUGAR DE FIRMA DEL CONTRATO.
El Contrato será firmado en la Oficina de la Dirección de Contrataciones ante las personas autorizadas por el Director de la DC para el efecto.

17. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable.

A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Lic. Mary Garay Ramírez
Directora General
Dirección General de
Administración y Finanzas

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 31 días del mes de julio de 2012.-

FONOLUZ S.A.
CONTRATISTA
Guillermo R. Flores Vera
Dpto. Licitaciones y Contratos
FONOLUZ S.A.

Lic. MARY GARAY RAMIREZ
Directora General de Administración y Finanzas
CONTRATANTE